METRANS ADRIA RAIL d.o.o., Dolac 3, 510 00, Rijeka, Croatia

Opis usluga na uslužnom objektu za 2027.

Rijeka, 31.kolovoz 2026.

METRANS Adria Rail d.o.o.

Dolac 3

51000 Rijeka

Izmjene i dopune dokumenta			
Datum izmjene i dopune	Broj poglavlja/naslov	Kratak sadržaj	Odobrio

1. Opće informacije		
Broj poglavlja	Naslov	Priloženi tekst
1.1	**Uvod**	• METRANS Adria Rail d.o.o. je izradio ovaj Opis usluga na uslužnom objektu u skladu sa zahtjevima članka 25. stavak 1., članka 48. stavak 16. ;Priloga 2., točki 2., 3. i 4. Zakona o željeznici (NN 32/19,NN 20/21, NN114/22) odnosno članka 4. i članka 5. Provedbene uredbe komisije (EU) 2017/2177 od 22. studenoga 2017. o pristupu uslužnim objektima i uslugama povezanima s željeznicom • METRANS Adria Rail d.o.o. je prijevoznik u teretnom željezničkom prijevozu na teritoriju Republike Hrvatske i do kolodvora izmjene prometa u Republici Sloveniji, Republici Mađarskoj i Republici Srbiji. • Dokument se objavljuje na mrežnim stranicama HŽ Infrastrukture i mrežnoj stranici www.metrans.hr/nase-usluge
1.2	**Operator uslužnog objekta**	• **METRANS Adria Rail d.o.o.** Dolac 3, 51 000 Rijeka Republika Hrvatska - Kontakti izvršenja usluge i potvrđivanje obračuna usluge: Boris Rosanda E mail: brosanda@metrans.hr Mob: 00 386 95 2035110 Cegledi Mirjanić Daniela (dcegledi@metrans.hr Tel: 00 385 51 770042 - Naručivanje, potvrđivanje i usklađivanje usluga: Dispečer (dispo@metrans.hr Mob: 00 385 95 203 5120) Boris Rosanda (brosanda@metrans.hr Tel: 00 385 95 203 5110)

1.3	**Razdoblje valjanosti i postupak ažuriranja podataka**	• Dokument Opis usluga na uslužnom objektu 2027. METRANS Adria Rail d.o.o. ima razdoblje primjene za vrijeme trajanja Izviješća o mreži 2027. • Ovaj dokument se ažurira godišnje u vrijeme objave Izviješća o mreži i u slučaju kada su nužne izvanredne izmjene sadržaja ovog dokumenta.
2. Usluge		
2.1	**Naziv usluge (osnovne usluge)**	• Vuča vlakova električnom lokomotivom serije 7383 (6193) sa pripadajućim osobljem na relaciji Rijeka – Lokve, Rijeka Brajdica – Lokve i Šoići – Lokve.

3. Opis uslužnog objekta		
3.1	**Osnovne željezničke usluge**	• METRANS Adria Rail d.o.o. pruža osnovne usluge povezane sa željeznicom u uslužnim objektima kojima je operater: - HŽ infrastruktura d.o.o. https://www.hzinfra.hr/wp-content/uploads/2026/07/2026_V_IOM.pdf

4. Naknade		
4.1	**Informacije o naknadama**	• Vuča vlaka električnom lokomotivom serije 7383 (6193) na relacijama prema točki 2.1 – 600,00 € po vlaku. Navedena cijena je bez PDV-a.

4.2	**Informacije o popustima**	• Ugovornim odnosom mogu se dogovoriti drugačiji uvjeti od gore navedenih cijena uz istodobno poštivanje zahtjeva povjerljivosti poslovnih podataka. • Kratkoročnim (godišnjim)/ dugoročnim (višegodišnjim) sklapanjem Ugovora moguće je dogovoriti drugačije uvjete.
5. Uvjeti pristupa		
5.1	**Pravni zahtjevi**	• Usluga se može izvršiti prema pojedinačnom zahtjevu iz **Priloga 1.** ovog dokumenta ili usluga po sklopljenom ugovoru. • Ako je podneseno više zahtjeva za pružanje pojedinačnih usluga, tada prednost ima onaj tražitelj usluge koji ima sklopljen ugovor ili onaj tražitelj koji je prvi zatražio uslugu. • Prihvaćanje zahtjeva smatra se ugovornom obvezom.
5.2	**Tehnički uvjeti**	• Tehnički uvjeti prijevoznih sredstava za pružanje usluga na terenu ovise o uvjetima željezničke infrastrukture. • Tehnički uvjeti željezničke infrastrukture objavljeni su u Izvješću o mreži HŽ Infrastrukture d.o.o. na https://www.hzinfra.hr/naslovna/pristup-infrastrukturi/

		• Sva prijevozna sredstva imaju potrebne dozvole za korištenje na željezničkoj infrastrukturi RH (Rješenje agencije za sigurnost željezničkog prometa (ASŽ) ili Rješenja Europske Agencije za sigurnost željezničkog prometa (ERA), kojim se odobrava puštanje željezničkog vozila u uporabu na željezničkim prugama Republike Hrvatske). • Osoblje koje je uključeno u pružanje usluga posjeduje uvjerenja o stručnoj osposobljenosti i Uvjerenja o zdravstvenoj sposobnosti.
5.3	**Samoposluživanje željezničkim uslugama**	• Samoposluživanje željezničkim uslugama nije moguće.
5.4	**IT sustavi**	• METRANS Adria Rail d.o.o. ne posjeduje IT sustave.
6. Dodjela kapaciteta		
6.1	**Podnošenje zahtjeva**	• Zahtjevi se podnose najmanje sedam dana prije planiranog početka izvršenja usluge. Zahtjev se može podnijeti svakog dana u tjednu od 0-24 h na E mail adrese prema točci 1.2 ovog dokumenta. • Zahtjev se podnosi na obrascu „Zahtjev za obavljanje usluge“ koji se nalazi u **Prilogu 1.** ovog dokumenta.

6.2	**Odgovor na zahtjev**	• METRANS Adria Rail d.o.o. odgovara na podnesene zahtjeve za usluge u vremenskom roku koji je odredilo regulatorno tijelo odnosno u razumnom vremenskom roku od najviše tri dana. Ako podnositelj zahtjeva podnese ad-hoc zahtjev za nekoliko usluga povezanih sa željeznicom koje se pružaju u jednom uslužnom objektu i navede da od tih usluga ima koristi samo ako se one pružaju istodobno, svi dotični operatori uslužnog objekta, uključujući pružatelje dodatnih i pratećih usluga, moraju odgovoriti na te zahtjeve u razumnom roku.
6.3	**Postupak koordinacije i rješavanje sporova**	• U slučaju nastanka spora cilj je da se rješavanje spora obavi mirnim putem razgovorom i koordinacijom između pružatelja usluge i podnositelja zahtjeva. • U slučaju nemogućnosti rješavanja spora postupkom koordinacije pružatelj i tražitelj usluge mogu zajednički zatražiti od regulatornog tijela da sudjeluje kao promatrač, a po potrebi i miritelj, u daljnjem postupku rješavanja spora. U slučaju da stranke ne postignu dogovor oko zajedničkog obraćanja regulatornom tijelu u roku od **7 dana** od dana kada je jedna od stranaka iznijela prijedlog za zajedničko obraćanje regulatornom tijelu, stranke su ovlaštene podnijeti zahtjev regulatornom tijelu samostalno.
6.4	**Informacije o dostupnom kapacitetu i privremenim ograničenjima kapaciteta**	• Usluge su dostupne prema raspoloživim kapacitetima lokomotiva i osoblja u vrijeme pružanja usluga. • Nema planiranih ograničenja u pružanju usluga povezanih s željeznicom koje su navedene u ovom dokumentu.

7. Objava i ažuriranje opisa uslužnog objekta		
7.1	**Objava dokumenta Opisa usluga na uslužnom objektu**	• Dokument Opis usluga na uslužnom objektu 2027. METRANS Adria Rail d.o.o. biti će objavljen na web portalu (www.metrans.hr/nase-usluge) i u izvješću o mreži HŽ Infrastrukture za 2027. godinu.

7.2	**Pouzdane i ažurirane informacije**	• Pouzdane i ažurirane informacije kao što su promjene uvjetima pristupa, naknadama ili karakteristikama postrojenja ili usluga itd. biti će ažurirane sa datumom stupanja na snagu istih i objavljene na web portalu (www.metrans.hr/nase-usluge) i dostavljene na adresu: HŽ Infrastruktura d.o.o. Sektor za pristup infrastrukturi Mihanovićeva 12 10000 Zagreb Republika Hrvatska

METRANS Adria Rail d.o.o., Dolac 3, 510 00, Rijeka, Croatia

Prilog 1.

Zahtjev za obavljanje usluge

1. Podaci o pružatelju usluga	
Pružatelj usluga	**METRANS Adria Rail d.o.o.**
Adresa	**Dolac 3, 51 000 Rijeka, Republika Hrvatska**
Kontakt osobe za podnošenje zahtjeva	**Boris Rosanda** (brosanda@metrans.hr) +385 95 2035 110 **Dispečer** (dispo@mertans.hr) +385 95 2035 120

2. Podaci o podnositelju zahtjeva	
Podnositelj zahtjeva	
Adresa	
Kontakt osoba	
Telefon/Mobitel	
E mail adresa	
Mjesto i vrijeme	

3. Podaci o zatraženoj usluzi	
Vrsta i opis usluge	
Mjesto obavljanja usluge	
Vrijeme obavljanja usluge	
Predvidivo vrijeme trajanja usluge	
Drugi podatci koji bi pridonijeli što kvalitetnijoj usluzi	
Datum podnošenja zahtjeva	

Tražitelj usluge

_____